



Tiếp Đón Gia Đình Học Sinh Học Tiếng Anh - ELL / Thủ Tục Tiếp Nhận

Việc đăng ký và ghi danh cho các em học sinh mới định cư vào hệ thống các trường Công Giáo Edmonton được cung cấp tại One World...One Centre. Vào lúc ghi danh, tất cả các học sinh mới định cư mà ngôn ngữ chính/đầu tiên không phải là tiếng Anh sẽ được đánh giá để xác định trình độ và mức độ hỗ trợ cho chương trình ESL. Cũng cùng trong thời điểm này, các liên lạc viên sẽ hỗ trợ cho quý vị hoàn tất các thủ tục điền đơn và cung cấp những thông tin về các dịch vụ của cộng đồng, bao gồm các thông tin về các dịch vụ dành cho người mới nhập cư.

Quý vị sẽ được yêu cầu điền các đơn sau đây:

- **Đơn Ghi danh học (Student Registration Form)**
- **Đơn thỏa thuận cho con em được đánh giá trình độ ESL (ESL Assessment Permission Form)**
- **Đơn nhận học sinh (Student Intake Form)** bao gồm các thông tin về trình độ giáo dục trước kia của con em quý vị. Tất cả những thông tin được thu thập sẽ giúp giáo viên đề ra kế hoạch học tập thích hợp cho con em của quý vị.
- **Bản câu hỏi đánh giá nhu cầu của gia đình (Family Needs Assessment Questionnaire)** sẽ quyết định những thông tin nào về chương trình của cộng đồng và sự hỗ trợ nào mà quý vị muốn tìm hiểu. Thiếu thông tin sẽ cản trở quý vị trong việc sử dụng một cách hữu ích các dịch vụ đang có.

Trên trang 4 của đơn đăng ký ghi danh học, phụ huynh/giám hộ cần phải đọc và đánh dấu thỏa thuận vào chỗ thích hợp dựa theo những hồ sơ sau đây:

- **Thỏa Thuận về Trách Nhiệm Sử Dụng của Học Sinh (Student responsible use agreement)**
Đây là hồ sơ thỏa thuận về trách nhiệm của học sinh trong việc sử dụng những tài liệu thông tin của Hệ Thống Trường Công Giáo, chẳng hạn như việc sử dụng computer, internet và email.
- **Sử Dụng và Chia Sẻ Thông Tin Cá Nhân (using and disclosing personal information)**
Đây là hồ sơ về việc thông báo khi nào hoặc làm thế nào nhân viên của nhà trường sẽ thu thập và sử dụng thông tin cá nhân của con em quý vị.
- **Hướng Dẫn vào Trang Web Công Cộng của District (District public website guidelines)**
Qua hồ sơ này, quý vị sẽ biết được khi nào và những thông tin cá nhân nào sẽ được đăng tải trên trang web của District.
- **Thỏa Thuận Tham Gia Vào Hoạt Động Truyền Thông (Media Participation Consent)**
Nhà trường cần sự đồng ý của phụ huynh trước khi cho phép học sinh tham gia vào những sự kiện của nhà trường mà qua đó phụ huynh, khách tham quan hoặc các tổ chức truyền thông và báo chí có thể quay phim, thu âm, hoặc chụp hình học sinh và những bài làm/tác phẩm của các em để chúc mừng sự thành tựu của các em cũng như để đề bạt nhà trường hoặc hội đồng nhà trường. Phụ huynh/giám hộ cần phải đọc và kiểm tra tất cả các phần mà phụ huynh/giám hộ đồng ý và có quyền rút lại sự cho phép của mình vào bất cứ lúc nào.
- **Thỏa Thuận Trao Đổi Thông Tin Qua Phương Tiện Điện Tử (Consent to Communicate Through Electronic Means)**
Phần cuối của trang 4 có nêu rõ hệ thống trường Công Giáo Edmonton yêu cầu quý phụ huynh đồng ý việc sử dụng email như là một phương tiện để liên lạc thông tin với nhà trường. Thông tin có thể bao gồm những quảng cáo và giới thiệu có liên quan đến các sinh hoạt của nhà trường, chẳng hạn như các chương trình ăn trưa, các buổi đi dã ngoại, sổ lưu bút của nhà trường, chụp hình học sinh hoặc các hoạt động tương tự khác. Nếu không có sự đồng ý của quý phụ huynh, nhà trường không thể gửi các thông tin này qua email. Nếu quý vị không đồng ý sử dụng email với mục đích nêu trên, quý vị sẽ chỉ nhận được những thông báo về các buổi điểm danh của các em và những thông tin khẩn cấp khác.



Khi ghi danh học con em cần mang theo những giấy tờ như sau:

1. Chứng thư tình trạng di dân của con em – một trong các chứng từ:
 - Thẻ nhập cảnh hoặc giấy chứng nhận nhập cảnh (permanent resident card or confirmation of permanent residence)
 - Giấy cho phép đi học hoặc làm việc (Work and Study Permit)
 - Hồ sơ tị nạn (Refugee Protection Claimant Document)
 - Giấy thông báo quyết định cho tị nạn (Notice of Decision for Convention Refugees)
2. Giấy khai sinh (birth certificate)
3. Giấy rửa tội (baptismal certificate), nếu học sinh theo đạo Công Giáo và có giấy rửa tội
4. Chứng từ Giám Hộ (proof of guardianship) – cần có nếu con em dưới 18 tuổi và không sống cùng với cha mẹ
5. Giấy tờ xác nhận địa chỉ nhà – gồm bằng lái xe, hóa đơn, hợp đồng cho thuê nhà hoặc bất cứ giấy tờ có tên và địa chỉ của quý vị.

Để làm hện đăng ký ghi danh học cho con em hoặc tìm hiểu thêm thông tin về quá trình ghi danh và các hồ sơ cần thiết, xin vui lòng liên hệ One World...One Centre, điện thoại số 780-944-2001 ext. 5108.